DE Herstellerinformationen und Verantwortliche Person für die EU / EN Manufacturer Information and Responsible Person for the EU / FR Informations sur le Fabricant et Personne Responsable pour l'UE / ES Información del Fabricante y Persona Responsable para la UE / IT Informazioni sul Produttore e Persona Responsabile per l'UE / CZ Informace o Výrobci a Odpovědná Osoba pro EU / DA Producentinformation og Ansvarlig Person for EU / FI Valmistajan Tiedot ja Vastuuhenkilö EU:lle / HR Informacije o Proizvođaču i Odgovorna Osoba za EU / HU Gyártói Információk és Felelős Személy az EU számára / NL Fabrikantinformatie en Verantwoordelijke Persoon voor de EU / PL Informacje o Producencie i Osoba Odpowiedzialna za UE / RO Informații despre Producător și Persoana Responsabilă pentru UE / SV Tillverkarinformation och Ansvarig Person för EU / PT Informações do Fabricante e Pessoa Responsável pela UE / SR Informacije o Proizvođaču i Odgovorno Lice za EU

BGS technic KG
Bandwirkerstr. 3
42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechnic.com

DE Warn- und Sicherheitshinweise / EN Warnings and Safety Instructions / FR Avertissements et Consignes de Sécurité / ES Advertencias e Instrucciones de Seguridad / IT Avvertenze e Istruzioni di Sicurezza / CZ Varování a Bezpečnostní Pokyny / DA Advarsler og Sikkerhedsinstruktioner / FI Varoitus- ja Turvaohjeet / HR Upozorenja i Sigurnosne Upute / HU Figyelmeztetések és Biztonsági Utasítások / NL Waarschuwingen en Veiligheidsinstructies / PL Ostrzeżenia i Instrukcje Bezpieczeństwa / RO Avertismente și Instrucțiuni de Securitate / SV Varningar och Säkerhetsanvisningar / PT Avisos e Instruções de Segurança / SR Upozorenja i Bezbednosna Uputstva

DE Verletzungsgefahr: Verwenden Sie Einsteck-Maulschlüssel nur für die vorgesehenen Anwendungen und achten Sie darauf, dass sie sicher im Drehmomentwerkzeug sitzen. Tragen Sie Handschuhe, um sich vor Verletzungen durch Abrutschen oder falsches Ansetzen zu schützen.

EN Injury hazard: Use insert-type open-ended spanners only for their intended applications and make sure that they are securely seated in the torque tool. Wear gloves to protect against injuries caused by slipping or improper placement.

FR Risque de blessure : utilisez les clés à fourche uniquement pour les applications prévues et veillez à ce qu'elles soient bien fixées dans l'outil dynamométrique. Portez des gants pour vous protéger des blessures dues à un glissement ou à une mauvaise application.

ES Peligro de lesiones: Utilice únicamente llaves fijas para las aplicaciones previstas y asegúrese de que estén bien colocadas en la herramienta dinamométrica. Utilice guantes para evitar lesiones por deslizamiento o colocación incorrecta.

IT Rischio di lesioni: utilizzare le chiavi aperte solo per le applicazioni previste e assicurarsi che siano saldamente inserite nell'utensile dinamometrico. Indossare guanti per proteggersi da lesioni dovute a scivolamento o posizionamento errato.

CZ Nebezpečí poranění: Používejte pouze otevřené klíče pro zamýšlené aplikace a ujistěte se, že jsou v momentovém nástroji bezpečně usazeny. Používejte rukavice, abyste se chránili před zraněním způsobeným sklouznutím nebo nesprávným umístěním.

DA Fare for kvæstelser: Brug kun gaffelnøgler til de tiltænkte opgaver, og sørg for, at de sidder godt fast i momentværktøjet. Brug handsker for at beskytte dig selv mod skader på grund af udskridning eller forkert placering.

FI Loukkaantumisvaara: Käytä avokoloavaimia vain aiottuihin käyttökohteisiin ja varmista, että ne istuvat tukevasti momenttityökalussa. Käytä käsineitä suojautuaksesi liukastumisesta tai virheellisestä paikalleen asettamisesta aiheutuvilta vammoilta.

HR Opasnost od ozljeda: Umetne ključeve koristite samo za predviđene primjene i osigurajte da čvrsto sjede u momentnom alatu. Nosite rukavice kako biste se zaštitili od ozljeda uzrokovanih klizanjem ili nepravilnim postavljanjem.

HU Sérülésveszély: Kizárólag a tervezett alkalmazásokhoz használjon nyitott végű csavarkulcsokat, és győződjön meg arról, hogy azok biztonságosan ülnek a nyomatékszerszámban. Viseljen kesztyűt, hogy megvédje magát a csúszás vagy helytelen pozicionálás miatti sérülésektől.

NL Risico op letsel: Gebruik steeksleutels alleen voor de beoogde toepassingen en zorg ervoor dat ze goed vastzitten in het momentgereedschap. Draag handschoenen om uzelf te beschermen tegen letsel door wegglijden of onjuiste plaatsing.

PL Ryzyko obrażeń: Kluczy płasko-oczkowych należy używać wyłącznie do zamierzonych zastosowań i upewnić się, że są bezpiecznie osadzone w narzędziu dynamometrycznym. Należy nosić rękawice w celu ochrony przed obrażeniami spowodowanymi ześlizgnięciem się lub nieprawidłowym ustawieniem.

RO Risc de rănire: Utilizați chei cu capăt deschis numai pentru aplicațiile prevăzute și asigurați-vă că acestea sunt bine fixate în scula dinamometrică. Purtați mănuși pentru a vă proteja împotriva rănilor cauzate de alunecare sau poziționare incorectă.

SV Risk för personskada: Använd endast mutterdragare för avsett ändamål och se till att de sitter ordentligt fast i momentverktyget. Använd handskar för att skydda dig mot skador på grund av glidning eller felaktig positionering.

PT Risco de ferimentos: Utilizar apenas chaves de bocas para as aplicações previstas e certificar-se de que estão bem assentes na ferramenta de binário. Usar luvas para se proteger de ferimentos devido a escorregamento ou posicionamento incorreto.

SR Опасност од повреда: Кључеве за уметање користите само за предвиђене примене и уверите се да безбедно стоје у алату за обртни момент. Носите рукавице да бисте се заштитили од повреда узрокованих клизањем или неправилним постављањем.